

# FREN 215 - French Language 2A

School of Asian & European Languages & Cultures

**Trimester 1 - 2008**

22 Points

## 1. STAFF

**Course Coordinator: Anne Fontaine**

Office: 22 Kelburn Parade - Room: 206

Phone: 463-7440

Email: [anne.fontaine@vuw.ac.nz](mailto:anne.fontaine@vuw.ac.nz)

Office hours: Tuesdays and Thursdays 1-2pm or with an appointment

## 2. CLASS TIMES AND LOCATION

Students must attend 2 hours of lectures and 2 hours of tutorials per week.

- **Lectures** Tuesday - Thursday 12-12.50pm MY LT 102  
(cours magistraux – CM)

- **Tutorials (Travaux dirigés – TD)**

Depending on student numbers, the following tutorial groups will be run:

**Group A** Wednesday and Friday 11-11.50am VZ 510

**Group B** Wednesday and Friday 12-12.50pm VZ 510

**Group C** Wednesday and Friday 1.10-2pm VZ 510

Room allocations may be subject to change. Make sure you check all rooms on the FREN 215 notice board (VZ Level 5, next to the VZ 510 Tutorial room) at the beginning of the course.

- **Multimedia Sessions**

Students are also to attend 1 supervised multimedia session at the beginning of the course. This session organized by the Course Coordinator during tutorial time is designed to help students familiarise themselves with the resources and use of equipment in the LLC. Please see information posted on the FREN 215 notice board (VZ Level 5 next to VZ 510) and on Blackboard.

**Multimedia session** Friday 29 February normal tutorial time LLC, VZ Level 0

## 3. COMMUNICATION OF ADDITIONAL INFORMATION

Further course information can be found on the French Programme notice board, VZ Level 5 next to VZ 510 and on Blackboard.

## 4. COURSE AIMS AND OBJECTIVES

FREN 215 aims to develop and refine skills in formal written expression (*dissertation*), oral expression (*exposé*), aural and written comprehension and grammar through the study of three different themes. Students who pass the course will have a clear understanding of the rules of the French *dissertation* and will be able to produce well-structured, well-written texts. They will have refined their listening skills through regular work with the audio-visual material available in the Language Learning Centre and through the linguistic and thematic analysis of three different films in class. They will also be able to participate in informal and semi-formal discussions and debates in French on topics covered in the course.

The Tuesday lecture of each week will focus on the tools needed for improving formal writing skills and will also address specific grammar points. The Thursday lecture will help students improve aural comprehension through the linguistic and thematic analysis of three different films. During the two weekly tutorials, students will have the opportunity to develop formal and informal oral expression, as well as reading and listening skills.

## 5. COURSE MATERIALS

A \$10 fee is required for documents (texts, sets of exercises, etc.) given during lectures and tutorials. This should be paid to the French Administrator in SAELC Reception (vZ610) by the end of the second week of term. Materials may not be distributed to students who have not paid the fee after this date. Reference Materials listed below are recommendations only, not obligatory purchases.

### Reference Material available at the LLC

- Grammaire
  - L'Exercisier, FREN.LAN.10107.B/1
- Films studied on Thursday lectures.
  - Ma Vie en Rose, FREN.GEN.6983.D/1
  - Beaumarchais l'Insolent, FREN.GEN.6899.V
  - Chaos, FREN.GEN.8677.D

**NOTE:** French dictionaries, French grammar books and other reference material are available in the Self-Access Centre, LLC VZ Level 0 and in the French Library, VZ 605.

## 6. ASSESSMENT

The course is entirely internally assessed (See *Important Dates*, p.3). Assignments, oral group presentations, continuous written assessments and tests are designed to encourage students to work regularly (in class and on their own) to ensure that grammar, vocabulary, idioms and culture are assimilated as the course progresses, and to provide students with regular feedback. The course assessment consists of:

<b>1 Dissertation</b> (assignment)	10%
<b>2 Tests:</b> Test 1 Written comprehension	20%
Test 2 Oral comprehension	20%
<b>1 Exposé</b>	15%
<b>1 Projet ciné</b> (assignment)	15%
<b>1 Oral group presentation</b>	10%
<b>1 continuous written assessment</b> (2 assignments of 5% each)	10%

**NOTE:** Exposés and oral group presentations will be conducted during tutorial times. Tests 1 and 2 will be conducted during lecture times. Assignments are completed by students in their own time.

**All assignments must include a cover sheet** available from SAELC Reception.

Assignments are to be dropped in to the French assignment slot located to the left of the SAELC Reception area on the 6<sup>th</sup> floor of von Zedlitz.

In addition, students will be required to **provide an electronic copy of all assignments listed above**. (See Turnitin, section 10). These should be emailed to [french@vuw.ac.nz](mailto:french@vuw.ac.nz)

## RELATIONSHIP BETWEEN OBJECTIVES AND ASSESSMENT

The *dissertation*, Test 1 and the continuous written assessment are designed to assess written expression and comprehension while the *projet ciné* and Test 2 prioritise listening skills. The oral group presentation, the *exposé* and oral comprehension test oral skills. Assessment thus reflects the four main aspects of language learning which are crucial to the objectives of the course.

## 7. PENALTIES

Any problem regarding deadlines should be discussed in advance with the Course Coordinator.

- **Assignments** must be submitted by the due date (see *Important Dates*, p.3 in this course outline). Extensions for assignments should be requested from the Course Coordinator as early as possible before the deadline. Late work may be accepted to complete the requirements of the course but may be assigned a zero mark if no prior arrangement is made.
- Students who are unable to sit their exposé or their oral group presentation due to extraordinary circumstances must contact the Course Coordinator as soon as possible. Arrangements may be made for students to do a replacement exposé or oral group presentation on presentation of a medical certificate or appropriate document(s). If the Course Coordinator has not been contacted prior or at the latest the day after exposé or oral group presentation date, no replacement exposé or

oral group presentation will be offered and the missed assessment work will be assigned a zero mark.

- **Tests** should be sat at the scheduled time (see *Important Dates*, p.3). For students who are unable to sit a test due to extraordinary circumstances such as health problems or a family bereavement, alternative arrangements may be agreed to by the Course Coordinator, on presentation of a medical certificate or other appropriate document(s). Such arrangements must be made as soon as possible, at the latest the day after the test date. If the Course Coordinator has not been contacted by that day, a fail grade may be awarded.

## 8. EXPECTED WORKLOAD

In line with Faculty workload guidelines, students are expected to devote 15 hours per week on average to a course of this level: i.e. 11 hours of individual study on top of the 4 hours of class-work.

As part of the independent self-learning component of the course, students need to make regular use of the resources in the LLC to work on their particular learning needs and to self-monitor their learning.

Students are also responsible for acquiring vocabulary, idioms and grammar as they are taught. Daily independent learning is necessary.

Students are expected to watch the three studied films listed in section 5 (*Ma vie en rose*, *Beaumarchais l'Insolent*, *Chaos*) during their own time.

## 9. MANDATORY COURSE REQUIREMENTS

Full class attendance is expected. Attendance at a minimum of 80% of classes (both lectures and tutorials) and completion of ALL assignments, oral exams and tests as scheduled [see *Important Dates*, p.3] are required. Students who have not fulfilled the mandatory requirements will fail the course or may be awarded a K grade (if they obtained more than 50%).

## 10. PLAGIARISM

While you are encouraged and expected to work together in the tutorials, **your written assignment must be your own work**. Copying work from another student or any other text without proper acknowledgment, working with another student, i.e. discussing the assignment, comparing answers, asking someone to do or proofread your work is NOT acceptable.

Any student found guilty of plagiarism will be subject to disciplinary procedures under the *Statute on student Conduct*, under the following section: *Academic Integrity and Plagiarism*, in the *General University Policies and Statutes*, available on the university website.

### Turnitin

Student work provided for assessment in this course will be automatically checked for academic integrity by the electronic search engine <<http://www.turnitin.com>>. Turnitin is an online plagiarism prevention tool which identifies material that may have been copied from other sources including the Internet, books, journals, periodicals or the work of other students. Turnitin is used to assist academic staff in detecting misreferencing, misquotation, and the inclusion of unattributed material, which may be forms of cheating or plagiarism. The decision about whether any copying is plagiarism will be made in the first instance by the course coordinator based on the information supplied by Turnitin. You are strongly advised to check with your tutor or the course coordinator if you are uncertain about how to use and cite material from other sources. Turnitin will retain a copy of submitted materials on behalf of the University for detection of future plagiarism, but access to the full text of submissions will not be made available to any other party.

## 11. GENERAL UNIVERSITY REQUIREMENTS, POLICIES AND STATUTES

Information on the *General University Requirements, Policies and Statutes* can be found on Blackboard.

## 12. COURSE PROGRAMME

IMPORTANT DATES	
Thursday 27 March	Test 1
Friday 4 April	Dissertation (assignment)
Friday 11 April	Oral group presentations
14 – 27 April	Mid trimester break
Tuesday 6 May	Test 2
Weeks 11 and 12	Exposés

<b>WEEK 1</b>	<b>INTRODUCTION</b>
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 26 February</b> - Presentation of the course, organisation of tutorials, explanations about exams.
<b>Tutorial:</b>	<b>Wednesday 27 February</b> - Présentations et révisions
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 28 February</b> - introduction : comment regarder un film
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 29 February</b> - LLC Student Orientation – meet at Level 0, Von Zedlitz, reception desk.
<b>WEEK 2</b>	
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 4 March</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> <b>VZ 003</b>	<b>Wednesday 5 March</b> - préparation à la présentation orale par groupe sur une région francophone
<b>Lecture :</b>	<b>Thursday 6 March</b> - Film 1 : <i>Ma vie en rose</i>
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 7 March</b> Dossier 1 : Hommes et femmes – introduction à la dissertation
<b>WEEK 3</b>	
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 11 March</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> <b>VZ 003</b>	<b>Wednesday 12 March</b> Dossier 1 : Hommes et femmes
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 13 March</b> - Film 1 : <i>Ma vie en rose</i>
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 14 March</b> Dossier 1 : Hommes et femmes
<b>WEEK 4</b>	
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 18 March</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> <b>VZ 003</b>	<b>Wednesday 19 March</b> Dossier 1 : Hommes et femmes
<b>Lecture :</b>	<b>Thursday 20 March</b> - Film 1 : <i>Ma vie en rose</i>
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 21 March</b> <b>GOOD FRIDAY : NO TUTORIAL</b>

<b>WEEK 5</b>	<b>TEST 1 : Compréhension écrite</b>
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 25 March</b> <b>UNIVERSITY HOLIDAY : NO LECTURE</b>
<b>Tutorial:</b> VZ 003	<b>Wednesday 26 March</b> Dossier 1 : Hommes et femmes
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 27 March</b> <u>TEST 1 : COMPREHENSION ECRITE</u>
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 28 March</b> Dossier 2 : Le patrimoine
<b>WEEK 6</b>	<b>ASSIGNMENT : Dissertation due by Friday 4 April, 2pm</b>
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 1<sup>st</sup> April</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> VZ 003	<b>Wednesday 2 April</b> Dossier 2 : Le patrimoine
<b>Lecture :</b>	<b>Thursday 3 April</b> - Film 2 :
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 4 April</b> Dossier 2 : Le patrimoine
<b>WEEK 7</b>	<b>ORAL GROUP PRESENTATIONS</b>
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 8 April</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> VZ 003	<b>Wednesday 9 April</b> Dossier 2 : Le patrimoine
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 10 April</b> - Film 2 :
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 11 April</b> Dossier 2 : Le patrimoine : présentation par groupes d'une région francophone (internal assessment)

<b>MID-TERM BREAK</b>
-----------------------

<b>WEEK 8</b>	
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 29 April</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> VZ 003	<b>Wednesday 30 April</b> Dossier 2 : Le patrimoine
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 1<sup>st</sup> May</b> - Film 2 :
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 2</b> Dossier 3 : questions sociales
<b>WEEK 9</b>	<b>TEST 2 : Compréhension orale</b>

<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 6 May</b> <u>TEST 2 : COMPREHENSION ORALE</u>
<b>Tutorial:</b> <b>VZ 003</b>	<b>Wednesday 7 May</b> Dossier 3 : questions sociales
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 8 May</b> - Film 3 : Chaos
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 9 May</b> Dossier 3 : questions sociales
<b>WEEK 10</b>	
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 13 May</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> <b>VZ 003</b>	<b>Wednesday 14 May</b> Dossier 3 : questions sociales
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 15 May</b> - Film 3 : Chaos
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 16 May</b> Dossier 3 : questions sociales
<b>WEEK 11</b>	<b>EXPOSES</b>
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 20 May</b> - Atelier d'écriture/grammaire
<b>Tutorial:</b> <b>VZ 003</b>	<b>Wednesday 21 May</b> Dossier 3 : questions sociales
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 22 May</b> - Film 3 : Chaos
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 23 May</b> - Exposés
<b>WEEK 12</b>	<b>EXPOSES (sign up for a time slot on notice board outside VZ 510, Level 5)</b> <b>PROJET CINEMA due by Friday 30 May, 1pm.</b>
<b>Lecture:</b>	<b>Tuesday 27 May</b> - Exposés
<b>Tutorial:</b>	<b>Wednesday 28 May</b> - Exposés
<b>Lecture:</b>	<b>Thursday 29 May</b> - Conclusion sur le cinéma
<b>Tutorial:</b>	<b>Friday 30 May</b> - Exposés